



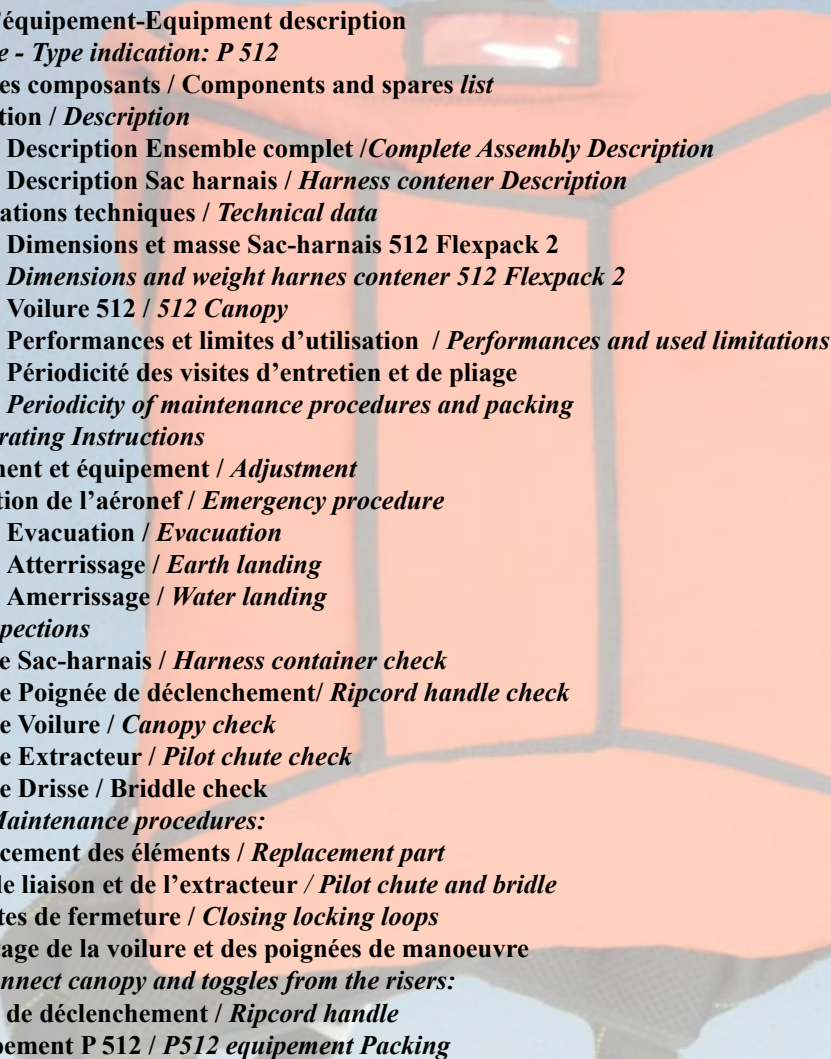
FLEXPACK 2

PROPRIETAIRE / OWNER

	N° Série <i>P/N</i>	Mise en service <i>In use since</i>	Fin de vie <i>End of service life</i>
Sac Harnais / <i>harness Contener</i>			
Voilure / <i>Canopy</i>			



Lire, suivre, appliquer les AVERTISSEMENTS, RECOMMANDATIONS ET INSTRUCTIONS de ce manuel \
Read and follow all WARNINGS, WARRANTY, INSTRUCTIONS for products of this manual.

- 
- 1- **Description de l'équipement-Equipment description**
Référence de type - Type indication: P 512
 - 1-1 **Listes des composants / Components and spares list**
 - 1-2 **Description / Description**
 - 1-2-1 **Description Ensemble complet / Complete Assembly Description**
 - 1-2-2 **Description Sac harnais / Harness container Description**
 - 1-3 **Spécifications techniques / Technical data**
 - 1-3 -1 **Dimensions et masse Sac-harnais 512 Flexpack 2**
Dimensions and weight harness container 512 Flexpack 2
 - 1-3 -2 **Voilure 512 / 512 Canopy**
 - 1-3 -2 **Performances et limites d'utilisation / Performances and used limitations**
 - 1-3 -3 **Périodicité des visites d'entretien et de pliage**
Periodicity of maintenance procedures and packing
 - 2- **Utilisation / Operating Instructions**
 - 2 - 1 **Ajustement et équipement / Adjustment**
 - 2 - 2 **Evacuation de l'aéronef / Emergency procedure**
 - 2-2-1 **Evacuation / Evacuation**
 - 2-2-2 **Atterrissage / Earth landing**
 - 2-2-3 **Amerrissage / Water landing**
 - 3- **Inspections / Inspections**
 - 3-1 **Contrôle Sac-harnais / Harness container check**
 - 3-2 **Contrôle Poignée de déclenchement/ Ripcord handle check**
 - 3-3 **Contrôle Voilure / Canopy check**
 - 3- 4 **Contrôle Extracteur / Pilot chute check**
 - 3-5 **Contrôle Drisse / Bridle check**
 - 4 - **Maintenance / Maintenance procedures:**
 - 4-1 **Remplacement des éléments / Replacement part**
 - 4-2 **Drisse de liaison et de l'extracteur / Pilot chute and bridle**
 - 4-3 **Boucles de fermeture / Closing locking loops**
 - 4 - 4 **Démontage de la voilure et des poignées de manoeuvre**
To disconnect canopy and toggles from the risers:
 - 4 - 5 **Poignée de déclenchement / Ripcord handle**
 - 5- **Pliage de l'équipement P 512 / P512 equipment Packing**

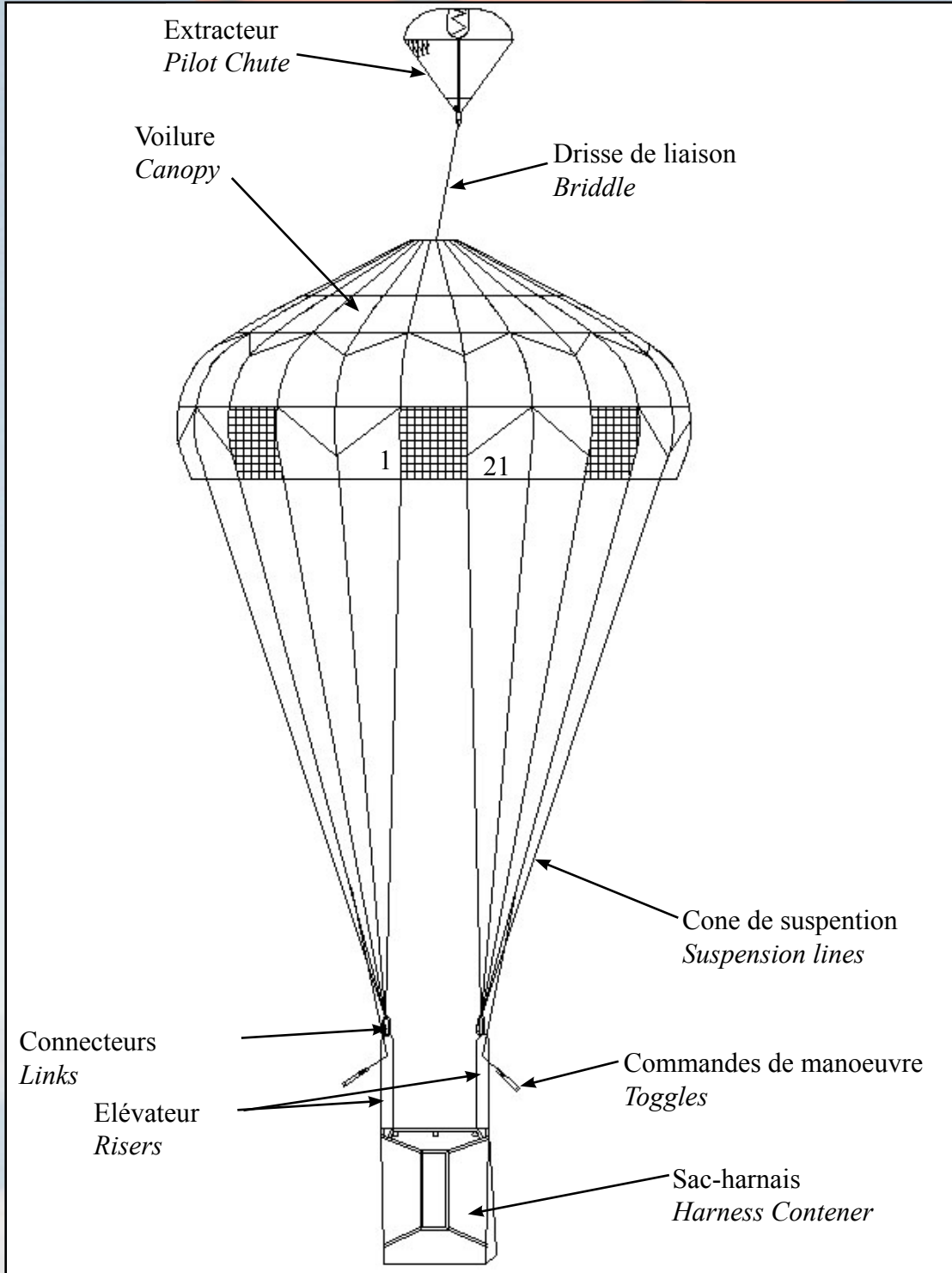
1- Description de l'équipement-Equipment description
Référence de type - Type indication: P 512

1-1 Liste des composants / Components and spares list

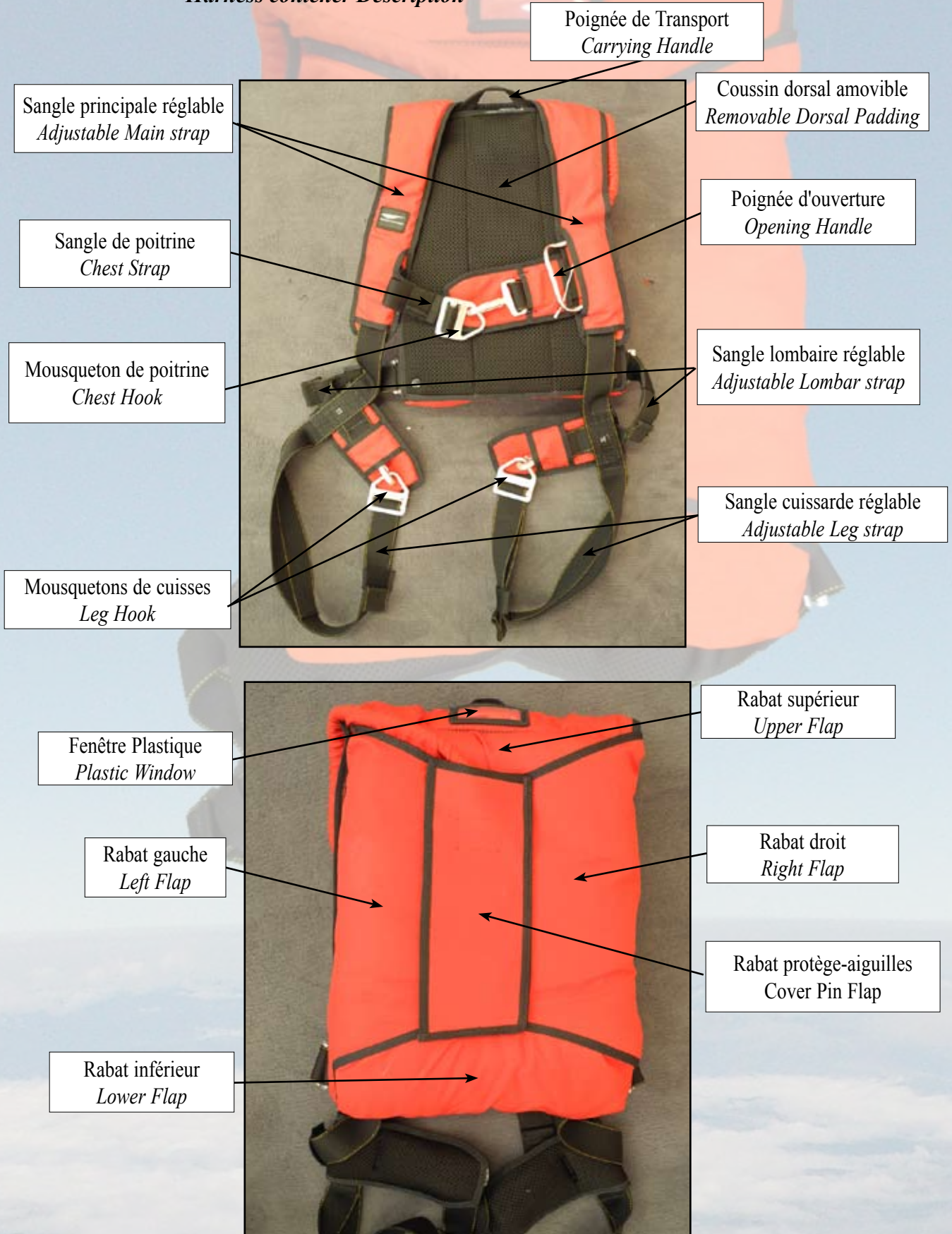
Parachute de sauvetage Flexpack 2/Emergency parachute Flexpack 2	304968-0
Sac-harnais Flexpack 2 P 512 Réf / Flexpack 2 Harness container P/n	369000
Voilure 512 p/Flexpack Réf /Canopy 512 P/n	P2004710600
Extracteur «QUICK» Réf / «QUICK» pilot chute P/n	P2005030102
Drisse de liaison Réf /Bridle P/n	P2007001000
Poignée de déclenchement Réf / Ripcord handle P/n	P2010107500
Boucles de fermeture Réf / Locking loops P/n	304963
Poignées de manoeuvre de la voilure (la paire) Réf / Toggles (for canopy) P/n	P2009000500
Coussin dorsal amovible Réf /Back pad separable P/n	P8002013500
Manuel d'utilisation et d'entretien Réf / Manual P/n	CMM 25-63-78
Sac de transport (transpack) Réf /Transportation bag P/n	P6006200100

1-2 Description / Description

**1-2-1 Description Ensemble complet
Complete Assembly Description**



1-2-2 Description Sac harnais
Harness container Description



Lire, suivre, appliquer les AVERTISSEMENTS, RECOMMANDATIONS ET INSTRUCTIONS de ce manuel \
Read and follow all WARNINGS, WARRANTY, INSTRUCTIONS for products of this manual.

1-3 Spécifications techniques / *Technical data*

1-3 -1 Dimensions et masse Sac-harnais 512 Flexpack 2

Dimensions and weight harness container 512 Flexpack 2

Hauteur / <i>Height</i> :	45 cm	18"
Largeur / <i>Width</i> :	33 cm	13"
Masse / <i>Weight</i> :	6,2 kg	13,6 lbs
Résistance sangle principale / <i>Main Strap Tensile</i> :		5400 kg
Résistance sangle de poitrine / <i>Chest Strap Tensile</i> :		2700 kg
Résistance sangle Lombaire / <i>Lombar Strap Tensile</i> :		2700 kg
Résistance sangle Dorsale / <i>Dorsal Strap Tensile</i> :		1800 kg
Tissu polyamide enduit / <i>Coated polyamid.</i>		
Coussin dorsal amovible : Polyamide avec matériau absorbant / <i>Separable back pad : Padded polyamid.</i>		

1-3 -2 Voilure 512 / *512 Canopy*

Type hémisphérique manoeuvrable / <i>Conical tri-vent.</i>		
Surface / <i>Square footage</i> :	39 m2	425 sq/ft
Nombre de fuseaux / <i>Number of gores</i> :	22	22
Dispositif de déploiement / <i>Deployment device</i> :	Diaper	Diaper.
Tissu Polyamide / <i>Fabric Polyamide</i> :	0-3 cfm	0-3 cfm
Suspentes Polyamide / <i>Lines Polyamide</i> :	200 kg	441 lbs
Rubans / <i>Ribbons</i> :	Polyamide	Polyamide

1-3 -2 Performances et limites d'utilisation / *Performances and used limitations*

Certification / <i>Certification</i> :	QAC 121-TSO C23c Catégorie B.	
Masse maximum et vitesse maximum d'utilisation :		
Parachute limité dans son usage à 1 personne d'une masse de 115 kg (254 lbs) équipée à une vitesse maximum d'utilisation de 150 kt (278 km/h)		
<i>Maximum weight and speed :</i>		
<i>This parachute is limited to use by persons up to 254 lbs (115 kg) fully equipped and up to 150 knots (278 km/h)</i>		
Vitesse de descente sous 90 kg:		5,3 m/s
<i>Vertical speed (199 lbs)</i>		17,3 fps
Temps moyen d'ouverture sous 115 kg à 150 kt / <i>Opening time (254 lbs/150kt):</i>		1,7 sec

1-3 -3 Périodicité des visites d'entretien et de pliage

Periodicity of maintenance procedures and packing

Dans les conditions normales d'utilisation et de stockage : **1 an.**

Si les conditions de stockage normales ne sont pas respectées, la périodicité doit être réduite à l'initiative de l'utilisateur.

La durée de vie de ce parachute est de **20 ans**, et dans tous les cas en fonction de son état.

In normal conditions of use and storage: 1 year

In any case in accordance with the integrity and condition of the parachute, periodicity must be reduce with user initiatives.

Service Life of this complete assembly is 20 years and in any case in accordance with

2- Utilisation / Operating Instructions

Vérification avant emploi :

- La carte de pliage périodique doit être à jour.
- Position bien engagée des broches de fermeture.
- Présence du sceau plombé du plieur.
- Mise en place de la poignée de déclenchement dans son logement.
- Parachute ne comportant pas de traces suspectes pouvant indiquer qu'il a été en contact avec un agent acide ou corrosif lui ayant occasionné des dommages.
- Bon fonctionnement des mousquetons.

Pre-flight inspection:

Data-card: Date of packing.

- Pins position into the closing loops.
- Rigger sealing.
- Ripcord handle in its pocket.
- No damages to the harness and container.
- Right function of the hardware.

2 - 1 Ajustement et équipement / Adjustment

Le parachute doit être ajusté au corps de l'utilisateur de façon à permettre un usage confortable, adapté à des vols de longue durée et à la répartition des efforts d'ouverture.

Le réglage est à effectuer dans l'ordre suivant

Avant d'endosser le parachute :

- Ajuster la longueur des sangles principales et vérifier leur symétrie.

Après avoir endossé le parachute :

- Boucler les cuissardes sans les croiser et les ajuster.
- Boucler la sangle de poitrine et l'ajuster.

It's necessary to adjust the parachute on the body, for the comfort during the distribution of opening shock.

Adjust the parachute as follows on the body:

- Adjust the main webbings symmetrically.
- Fasten and adjust the leg straps.
- Fasten and adjust the chest strap.
- Adjust the lateral straps.

2 - 2 Evacuation de l'aéronef / *Emergency procedure*

2-2-1 Evacuation / *Evacuation*

Déverrouiller la ceinture et les sangles du siège de l'aéronef.

Déconnecter toute liaison avec l'aéronef, (oxygène, radio etc..).

Vérifier visuellement la présence et la position de la poignée de déclenchement du parachute.

Effectuer les manoeuvres d'évacuation de l'appareil (largage de verrière, porte etc..).

Evacuer l'appareil en prenant garde de ne rien heurter ou accrocher au passage du corps.

Après avoir quitté l'appareil saisir la poignée de déclenchement avec 1 ou 2 mains.

Actionner la commande après être dégagé de l'appareil en tirant fermement la poignée à bout de bras vers le bas.

La voilure est ouverte en 1,5 à 2 secondes.

Saisir les poignées de manoeuvre de la voilure fixées aux élévateurs arrière .

- Une traction prolongée sur la commande droite fera tourner la voilure à droite.

- Une traction prolongée sur la commande gauche fera tourner la voilure à gauche.

Repérer le sens de la dérive due au vent.

Préparer l'atterrissage en maintenant la voilure face au vent.

Release the seatbelts fixed to the aircraft seat.

Disconnect any other connections to the aircraft, like radio and oxygen equipment.

Check visually whether the ripcord handle is in place and in its pocket.

Carry out the necessary actions to leave the aircraft (eject the canopy, open the door etc..).

Bail out from the aircraft taking care not to bump into anything or catch anything with the equipment.

As soon as you are free from the aircraft grip the ripcord handle with one or two hands.

Pull the ripcord handle immediately.

The parachute will open in 1,5 or 2 seconds.

Grab the steering loops (toggles) attached to the rear suspension risers.

One loop in each hand.

- Pull the right hand toggle and keep it depressed, the canopy will turn to the right.

- Pull the left hand toggle and keep it depressed, the canopy will turn to the left.

Observe in which direction you are drifting due to the wind.

Prepare for landing by turning the canopy, you should be facing the wind direction.

2-2-2 Atterrissage / *Earth landing*

Maintenir la voilure face au vent (ce qui a pour effet de diminuer la vitesse sol) et prendre une position «tonique» pieds joints, genoux déverrouillés, tête baissée (menton contre la poitrine), coudes serrés au corps (sans lâcher les poignées).

Conserver cette position jusqu'à l'atterrissage.

Se relever et dégrafer le harnais.

Pour dégonfler la voilure la contourner pour se placer sous le vent de celle-ci.

Dans une contrée désertique ou montagneuse, étaler la voilure sur le sol au maximum pour être repéré plus facilement.

Keep facing the wind during landing to reduce ground speed.

Put some tension on the muscles in your body, but keep some flex in your knees.

Drop the head, letting your chin rest on your chest.

While holding on to the toggles fold in your elbows alongside your body.

Stay in this position until ground contact.

Stand-up and unbuckle your harness.

To collapse the canopy run around the canopy, so that the wind will push on the outside.

If you are in a deserted area spread out the canopy so that rescue personnel can easily spot you.

2-2-3 Amerrissage / *Water landing*

Si l'on est équipé d'un gilet de sauvetage, **ne pas gonfler le gilet pendant la descente** ceci pourrait provoquer des blessures graves.

Après avoir touché l'eau, dégrafer le harnais puis gonfler le gilet.

Si l'on dispose d'un équipement de survie, gonfler le canot pneumatique durant la descente.

Dès l'amerrissage, dégrafer le harnais en libérant les mousquetons de cuissardes et de poitrine, puis se hisser à bord du canot.

Rallier la rive la plus proche, ou se conformer aux instructions du manuel de survie.

En fonction du type d'appareil utilisé, il est conseillé d'effectuer un entraînement par des répétitions au sol.

Sur certains types d'appareils, une procédure spécifique d'évacuation peut figurer au manuel de vol, dans ce cas, effectuer un entraînement en intégrant cette procédure.

*If you wear a lifejacket grab the activation handle and **Never activate the lifejacket during the descent under the parachute serious injury can result.***

After you touched the water unbuckle the harness. then activate lifejacket

If you have a dinghy, inflate it during the descent under the parachute.

As soon as you touch water unbuckle the harness by opening the snaps of the legstraps and the cheststrap.

Then climb into the dinghy. Paddle to the closest coast or follow the instructions supplied with the dinghy.

Depending on the type of aircraft, it is strongly recommended that you practice your bail-out procedures regularly on the ground.

Certain aircraft may have a manual with a specific evacuation procedure.

In that case incorporate that procedure in the instructions given here-above.

3- Inspections / *Inspections*

Tout parachute utilisé au cours d'un abandon d'aéronef doit être retourné chez le fabricant pour un contrôle complet réalisé en usine avant sa remise en service.

Cet entretien doit être systématiquement effectué lors des visites de contrôle avant repliage.

Any parachute used in case of emergency must be completely verified before coming back to service.

Theses inspections must be made before each repacking.

3-1 Contrôle Sac-harnais / *Harness container check*

PN 36900

- Les coutures.
- Les oeilletons.
- Les bouclettes de fermeture.
- Les rubans agrippants (velcros).
- Les bracelets de lovage élastiques si nécessaire.
- Les sangles, leur intégrité, leurs coutures.
- Les boucleries (huiler légèrement les mécanismes avec un chiffon).
- La gaine métallique du câble de déclenchement et contrôler qu'il n'y a pas de rupture.
- *Sewings.*
- *Grommets.*
- *Closing loops.*
- *Velcro hook and pile.*
- *Set new rubber bands if necessary.*
- *Integrity of webbings, sewings, hardware.*
- *Hardware (lubricate with appropriate oil).*
- *Ripcord housing.*

3-2 Contrôle Poignée de déclenchement/ *Ripcord handlecheck* **PN/2010107500**

- Bon état du câble.
- Bon état de la poignée.
- Bon état des broches.
- Aucune trace d'oxydation ne doit être décelée sur l'ensemble.
- *No damage on the cable.*
- *No damage on the handle.*
- *No damage on the pins.*
- *No oxidizing stains on the ripcord.*

3-3 Contrôle Voilure / *Canopy check*

PN/2004710500

- Les coutures de chaque fuseau et des rubans.
- Le tissu et la résille doivent être exempts d'accrocs ou de déchirures.
- Les suspentes et leurs coutures.
- La platine de lovage des suspentes (diaper).
- *Sewings on each gore.*
- *Fabric and mesh.*
- *Sewings on each line.*
- *No damage on the diaper.*

3-4 Contrôle Extracteur / Pilot chute check**PN/2005100200****PN /2005030000****PN /2005030600**

- La calotte en tissu et la résille.
- La boucle de fixation à la base.
- L'état du ressort.
- L'état de toutes les coutures.
- *Top, fabric and mesh.*
- *Tubular loop.*
- *Spring.*
- *Sewings.*

3-5 Contrôle Drisse / Briddle check**PN/2007001000**

- L'état de la drisse et de ses coutures
- *Integrity of webbing and sewings.*

4 - Maintenance / Maintenance procedures:**4-1 Remplacement des éléments / Replacement parts**

Les éléments constitutifs peuvent être remplacés par des éléments neufs en échange standard (voir liste des composants). Ne jamais remplacer un composant défectueux par un composant d'aspect identique s'il n'est pas d'origine et référencé Aérazur / Parachutes de France.

All components of P 512 are exchangeable for new ones. Refer to the component list. Never replace a defective component with a similar one. Always use genuine parts from Aérazur / Parachutes de France.

4-2 Drisse de liaison et de l'extracteur / Pilot chute and bridle

Desserrer le noeud à la base de l'extracteur puis passer la grande boucle de la drisse autour de l'extracteur et sortir la drisse. Pour le remontage procéder en ordre inverse. Procéder de façon identique pour la liaison de la drisse au faisceau de suspentes de cheminée de la voilure.

Release the knots between the pilot-chute and the bridle. Pull the pilot chute through the loop bridle. Use the same process with the bridle and the vent of the canopy. Use reverse order to install new parts.

4-3 Bouclettes de fermeture / Closing locking loops

Ces bouclettes sont accessibles par la doublure du conteneur interne lorsque celui-ci est ouvert. Il suffit alors de remplacer les bouclettes usagées par des neuves.

Access to the closing locking loop is from the inside of the container.

4 - 4 Démontage de la voilure et des poignées de manoeuvre *To disconnect canopy and toggles from the risers:*

Démonter les maillons rapides inox de connection aux élévateurs, et faire glisser les commandes sur les poignées de manoeuvre pour déconnecter les poignées.

Pour le remontage procéder de façon inverse.

Toutefois le contrôle de démêlage doit être effectué avant montage.

Les suspentes sont connectées aux élévateurs par l'intermédiaire de maillons rapides ou de manilles référencées.

Elles sont réparties de la façon suivante :

- Elévateur arrière gauche suspentes 1,2,3,4,5
- Elévateur avant gauche suspentes 6,7,8,9,10,11
- Elévateur avant droit suspentes 12,13,14,15,16,17
- Elévateur arrière droit suspentes 18,19,20,21,22

Les commandes de manoeuvre sont connectées aux suspentes 4 et 19, les poignées de manoeuvre sont fixées sur les élévateurs arrière.

Disconnect risers links and slip steering lines on toggles.

Make the reverse operation to set up.

Clear canopy and lines before assembling.

Connection of lines to the risers by links:

- *Back left riser: lines number 1,2,3,4,5.*
- *Front left riser: lines number 6, 7, 8, 9, 10, 11.*
- *Front right riser: lines number 12, 13, 14, 15,16,17.*
- *Front right riser: lines number 18, 19, 20, 21, 22.*

Steering lines are connected to lines 4 and 19. Toggles are connected to the back risers.

4 - 5 Poignée de déclenchement / Ripcord handle

Ce composant étant séparable, il suffit de l'échanger par la pièce identique Aérazur / Parachutes de France.

This component is separable and can be changed.

Use a genuine part from Aérazur / Parachutes de France.

5- Pliage de l'équipement P 512 / *P512 equipment Packing*

Outils nécessaires pour effectuer le pliage :

- Deux drisses provisoires de 1 m chacune en polyamide.
- Deux broches provisoires munies d'un ruban de couleur vive d'une longueur d'au moins 60 cm.
- Un pain de paraffine.
- Des mini élastiques optima PN/2015000600.
- 4 poids de grenaille.

Les outils seront pointés et recomptés à l'issue du pliage.

Qualifications du personnel :

Le personnel habilité à plier cet équipement de sauvetage doit posséder une qualification de plieur.

Tools for packing:

- 2 packing tapes (1m/3 ft).
- 2 temporary pins with color ribbons (2 ft).
- Paraffin.
- Rubber bands.
- 4 shotbags.

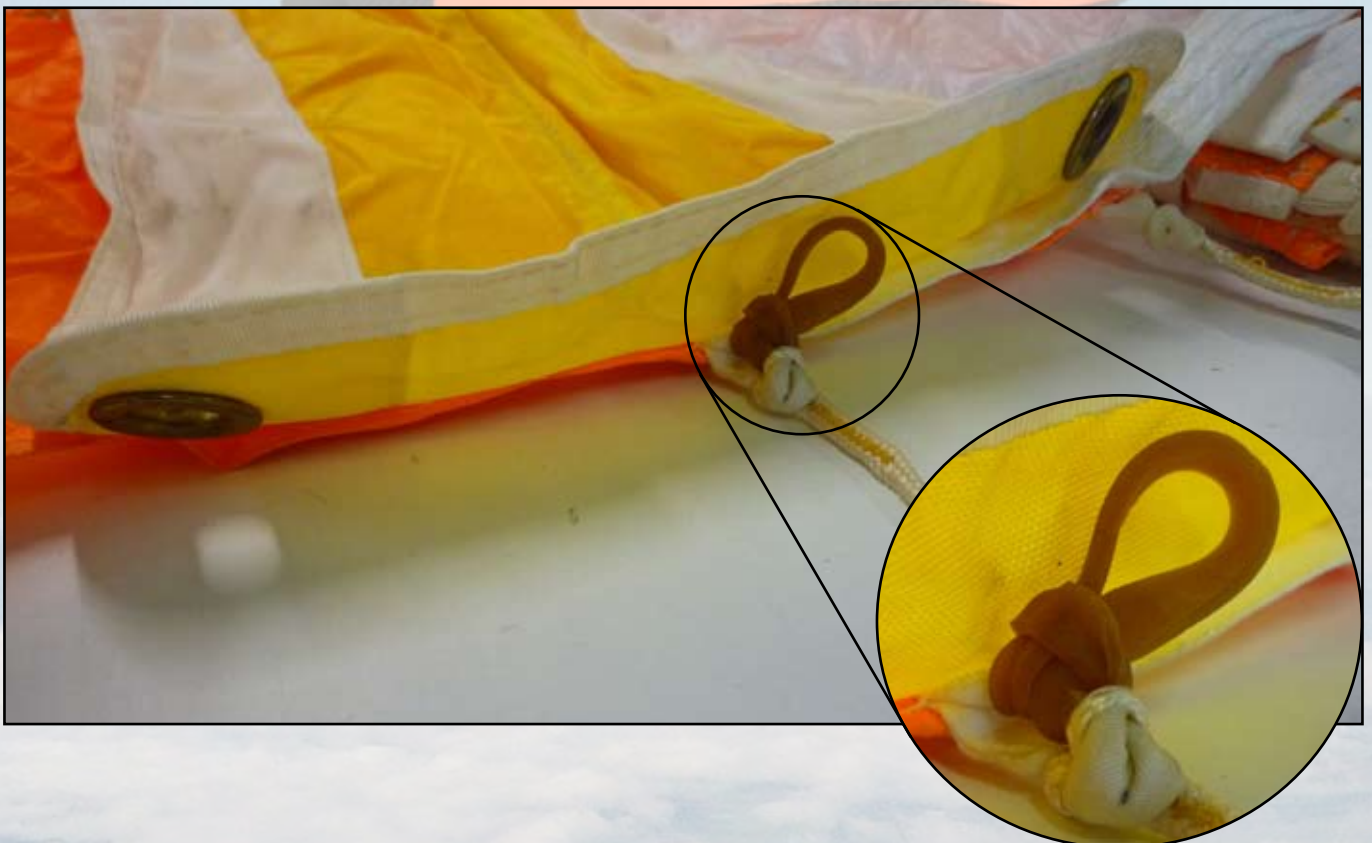
Count each tool when your packing is finished.

Qualification : *Parachute Rigger.*

- 1- Equiper le diaper avec des bracelets de lovage élastiques sur les deux côtés.
Fit the diaper with rubber bands on both sides.



- 2- Ajouter un bracelet de lovage élastique sur la patte d'attache de la suspente n°11.
Add a rubber band on attachment tape n°11.



- 3- Etaler la voileure sur la table de pliage et attacher la drisse d'extracteur.
Effectuer une tension sur le sac-harnais, saisir les suspentes 1 et 22 à la voileure et contrôler qu'elles arrivent sans torsade ni emmêlage au côté interne des élévateurs arrière.
*Lay the canopy on the table and attach the apex.
Take lines 1 and 22 near the skirt, and verify that they go clearly to risers internal sides.*



- 4- Fixer les commandes aux élévateurs arrière (à l'aide du velcro).
Secure the toggles on the back risers (with velcro).



Lire, suivre, appliquer les AVERTISSEMENTS, RECOMMANDATIONS ET INSTRUCTIONS de ce manuel \
Read and follow all WARNINGS, WARRANTY, INSTRUCTIONS for products of this manual.

- 5- Dégager la suspente 11 vers l'extérieur de la voile et revenir au bord d'attaque, passer ensuite les fuseaux un à un vers la gauche.
Séparer la voileure par son milieu et la poser à plat de façon à ce que le fuseau 22 (avec résille) soit disposé comme ci-dessous.

Take the line 11 on the left hand and fold all the gores on the left side.

Prepare the canopy whith an equal number of gores on each side, gore 22 being on the top (with mesh).



- 6- Replier les deux coins du bord d'attaque comme figuré ci-dessous.
Fold 90 degrees, lower lateral band to be parallel to the radial seams.



- 7- Replier par moitié les demi-fuseaux sur eux-mêmes.
Puis à nouveau par moitié de façon à obtenir la configuration ci-dessous.
Make a long fold as shown below.
Fold again by half as shown below.



- 8- Effectuer un première love comme sur l'illustration ci-dessous.
Stow the lines as shown below.



- 9- Replier le diaper et le bord d'attaque.
Passer les élastiques de chaque côté dans leur oeillet respectif et effectuer deux loves de suspentes.
Fold diaper and skirt.
Pass the rubber bands through the grommets, and stow the lines on each side.



- 10- Lover les suspentes de chaque côté du diaper.
La longueur de chaque love au-delà du bracelet de lovage élastique ne devra pas excéder 4 cm.
La longueur des suspentes entre le dernier lovage et les manilles devra être de 25 cm maximum (ajouter un bracelet de lovage si nécessaires).

Stow the lines on each side of the diaper.

The length of each stow should not exceed 4 cm. The length of lines between the last stow and the links on the risers should not exceed 25 cm (add a rubber band if necessary).



- 11- Ouvrir les bandes agrippantes des plastrons d'épaule gauche et droit.
Ranger la partie supérieure des sangles principales du harnais ainsi que les élévateurs, sans les torsader.
Open the right and left shoulder covers, on the top of the harness container and arrange the harness main webbings and the risers without twists.



- 12- Ajuster la longueur des boucles de verrouillage.
L'effort de traction à effectuer sur la poignée de déclenchement est directement lié à la longueur des boucles et à la manière dont la voileure est disposée dans le conteneur.
Les cotes sont données à titre indicatif, elles doivent être ajustées par le plieur afin d'obtenir un effort sur la poignée d'ouverture de 9,7 daN maximum et de 2,3 daN minimum et vérifié à l'aide d'un peson à l'issue du pliage.
Adjust the locking loops.
Loop Length and canopy packed inside the container result traction tensile on the ripcord.
Dimensions are indicative and the rigger must adjust loops to obtain that the load on the ripcord will not exceed 21 lbs (97 Newtons) and be not less than 5 lbs (23 Newtons).



- 11- Disposer les élévateurs à plat au fond du conteneur et passer les drisses auxiliaires dans les bouclettes de fermeture.
Place the risers into the container in flat position and equip the locking loops with packing tapes.



- 11- Positionner le diaper en bas du conteneur puis effectuer les lovages de voilures en prenant soin de prévoir une largeur de lovage toujours supérieure de 5 cm au conteneur afin de bien remplir celui-ci.
Put the diaper at the bottom of the container and make the canopy folding with paying attention to keep 1-2 inches wider than container in view to fill it completely.



- 12- Terminer le lovage de la voile, passer les drisses provisoires comme indiqué ci-dessus puis verrouiller le rabat supérieur.
Finish canopy stowage, place packing tapes as shown upper then close the upper flap.



- 13- Verrouiller le rabat inférieur. La drisse doit sortir du conteneur comme ci-dessous.
Fermer les coins latéraux du rabat supérieur à l'aide du velcro.
Close the lower flap. Place the bridle as shown below.
Secure upper flap lateral corners using velcros..



- 14- Loyer sur elle-même la drisse de liaison.
Stow the bridle onto itself.



- 15- Positionner l'extracteur, le comprimer, puis verrouiller à l'aide des broches provisoires.
Position the pilot chute, compress it and secure it by temporary pins.



- 16- Passer les drisses auxiliaires dans les oeilletts du rabat latéral droit puis du rabat latéral gauche et verrouiller à l'aide des broches provisoires.
Route packing tapes through the lateral flaps grommets (right first) then secure with temporary pins.



- 17- Engager le câble de la poignée dans la gaine, et remplacer les broches provisoires par les broches de la poignée de déclenchement.
Engage the ripcord cable in the housing and install the handle in the pocket.
Remove and replace the temporary pins by the ripcord pins.



- 18- Paraffiner les drisses provisoires et les enlever, mettre la poignée dans la pochette puis fermer la bande velcro.

Coat with paraffin and disengage the 2 packing tapes.

Put the handle onto the pocket then close using velcro.



19- Opération de contrôle / *Control:*

Vérifier à l'aide d'un peson la valeur de l'effort à développer pour réaliser l'ouverture du parachute;

Cette valeur ne doit pas dépasser 9,7 daN et ne pas être inférieure à 2,3 daN (ceci relève de la compétence du plieur qualifié).

RECOMMANDATION :

L'opération de pliage est alors terminée. Il convient de compter les outils utilisés pour le pliage afin d'être certain de ne pas en avoir oublié dans le parachute.

Le pliage de ce parachute doit être effectué à l'aide du présent manuel et jamais de mémoire.

N'hésitez pas à faire contrôler vos opérations de pliage par une autre personne qualifiée.

Pull test: Minima 23 N/5 lbs.

Maxima 97 N/21 lbs.

Sealing parachute: Tensile strenght of the sealing thread must be less than 6 pounds.

WARNING:

Count your tools after packing.

The packing of this equipment must be made with this manual.

Do not hesitate for having your packing controlled by an other qualified person.

20- Stockage Conditions normales / *Storage in normal conditions:*

Les matériaux textiles et autres composants entrant dans la constitution des parachutes sont sensibles à divers éléments pouvant leur occasionner dommages et dégradations.

Pendant les périodes de non-utilisation, ils doivent être stockés dans un local dont la température est entre 15° et 35° avec une humidité relative de 15 à 70%.

En outre ils doivent être protégés de :

- La lumière et des rayons ultra-violets.
- D'une chaleur excessive (+100°C).
- Des agents acides et corrosifs (batteries de voiture).
- Des fumées (dégagement de chlore ou autre matière agressive).
- Des rongeurs.

En période d'activité, il suffit de mettre le parachute dans son sac de protection dans un lieu abrité de l'humidité et des rongeurs.

Textile and other materials used in the construction of this parachute may be affected or damaged by natural elements.

During periods when the equipment is not used, the parachute must be stored in a room where the temperature is kept between 15° and 35°, while the relative humidity must be kept between 15% and 70%. Furthermore the parachute must be protected from:

- *Ultra-violet light and beams.*
- *Excessive heat (100°C and more).*
- *Acid and corrosive agents (car batteries for example).*
- *Gnawing animals (mice etc..).*

During periods of regular use, it is acceptable to store the parachute in the carrying bag in a room free of humidity and gnawing animals.

